

Spettacoli ed eventi del giorno

ore 18.15 - 19.00

- "Le Janare" - **SERENA TABACCHI** Raccontamiunastoria e **DONATELLA CENTI** (Italia) - *Un viaggio nello spirito "nero e magico" della donna del medioevo, un racconto sulle Streghe, le Danze popolari italiane e le loro Magie.* (Lingua: italiano) Location: sala Conferenze - Ingresso: € 5

ore 19.00 - 20.00

- "Il profumo dello zenzero" **FRIDA MORRONE** (Francia/Italia) - *Per conquistare l'uomo che desidera, Charlotte è pronta a tutto, anche a prendere delle lezioni di seduzione...* (Lingua: italiano) - Location: sala Appia

A SEGUIRE

ore 20.00 - 21.00

- "Rags and bines, hags and crones/Scheletri e brandelli, streghe e spiritelli" **GRAHAM LANGLEY** (Birmingham - U.K.) - *Solo quando tutto è perduto può iniziare la trasformazione. Sacrificio, fallimento e sconfitta sono soltanto l'inizio. È quando ci sentiamo nudi che inizia il cambiamento, ma che cosa diventeremo?* (Lingua: inglese / italiano) - Location: sala Appia Ingresso valido per entrambi gli spettacoli: € 10

ore 21.30 - 22.30

- Evento speciale "Fashion Storytelling" **GIANNI SAPONE, MARCO MAGRO** (Italia) *Sfilata di moda, musica e storytelling* **STILISTI E STORYTELLER INTERNAZIONALI** (Lingua: italiano - inglese / italiano) Location: sala Nagasawa - Ingresso: libero

ore 22.45 - 23.45

- "The moment of trasformation/L'attimo della trasformazione" **HEIDI DAHLSSVEEN** (Oslo-Norvegia) - *Non ci sarà mai un prima, ci sarà per sempre solo un dopo.* (Lingua: inglese/italiano) Location: Anfiteatro Ingresso: € 5

PROGRAMMA PER BAMBINI (dai 3 ai 10 anni)
Parco Regionale Appia Antica - Via Appia Antica 42

SABATO 1° OTTOBRE

ore 15.00-16.00

- "Geni, Orchi, Fate ed altri esseri fantastici" **GIOVANNA CAVASOLA** (Messico/Italia) (Lingua: italiano) - Ingresso: € 5 Location: sala Laboratori Didattici

ore 16.00-17.00

- "Scherzo o magia?" **MARIELLA BERTELLI** e **MARY ANNE CREE** (Canada/Italia) - *Storie scherzose e magiche, ingegnose e divertenti con un teatrino di carta.* (Lingua: inglese/italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Laboratori Didattici

DOMENICA 2 OTTOBRE

ore 11.00-12.00

- "Al concerto con mamma e papà" Storie, musica e movimento per i più piccoli, da 0 a 36 mesi. **MARIELLA BERTELLI** (Canada/Italia), **ROBERTA MONTISCI, GIUDITTA SANTORI** (Italia) Numero massimo partecipanti: 15 Location: sala Laboratori Didattici Costo: € 10 (genitore + bambino)

ore 15.00-16.00

- "Fiabe e palloncini" **SERENA TABACCHI** e **MATTEO CIOCCI** Raccontamiunastoria (Italia) - (Lingua: italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Laboratori Didattici

ore 16.00-17.00

- "Il leone e il topolino" **MARIELLA BERTELLI, ROBERTA MONTISCI** e **GIUDITTA SANTORI** - *Fiaba musicale con fisarmonica e violino* (Lingua: italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Laboratori Didattici

ore 17.00-18.00

- "Il Pop di Beppone" **CARMEN CARLOTTA** e **LORENZO GENTILINI** (Italia) - *Fiabe italiane e racconti buffi e surreali* - (Lingua: italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Laboratori Didattici

PASS ALL INCLUSIVE 100 € (laboratori + spettacoli)
PASS SPETTACOLI 50 € (tutti gli spettacoli escluso i laboratori)
PASS BAMBINO 10 € (valido per 5 spettacoli bambini)
PASS BAMBINO+ADULTO 20 € (valido per 5 spettacoli bambini)

I bambini al di sotto dei 6 anni devono essere accompagnati da un adulto. I pass si possono acquistare in anticipo o acquistare prima dei singoli eventi.

Ingresso singolo evento 5/10 € Costo singolo laboratorio 30 €

Info: Paola Balbi +39 349 8378830 Davide Bardi +39 339 6421465
artistic directors
raccontamiunastoria@yahoo.it
www.raccontamiunastoria.com
facebook contact: raccontamiunastoria
festival internazionale di storytelling

ROMA CAPITALE
Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico

Zetema
progetto cultura

FIST
FEDERAZIONE ITALIANA
STORYTELLING



www.raccontamiunastoria.com

ASSOCIAZIONE CULTURALE RACCONTAMIUNASTORIA



FESTIVAL
INTERNAZIONALE DI
STORYTELLING

3ª edizione

Storie di magia e trasformazione

Roma
29/30 settembre
1/2 ottobre 2011

Parco Regionale Appia Antica - Via Appia Antica 42

PROGRAMMA

GIOVEDÌ 29 SETTEMBRE

Parco Regionale Appia Antica - Via Appia Antica 42

ore 21.00 - 22.00

- Cerimonia di apertura del Festival di storytelling con storie da tutto il mondo (Lingua: inglese / italiano) Ingresso gratuito

ore 22.00 - 22.30

- "Boccaccio in the box - Boccaccio in scatola" **MARIELLA BERTELLI** e **MARY ANNE CREE** (Canada/Italia) *Storia del Decameron presentata in tono irriverente con un teatrino di carta.* (Lingua: inglese/italiano)

A SEGUIRE

ore 22.30 - 23.30

- "Beowulf" **TOM GOODALE** (U.K.) *Rivivi l'orrore di Hrothgar attaccato dai mostri delle paludi. Viaggia con Beowulf ed i suoi compagni sulla strada del cigno e unisciti a loro nella battaglia contro gli spiriti maligni. Voli con l'antico drago, risvegliato dal suo tumulo...* (Lingua: inglese/italiano) Ingresso valido per entrambi gli spettacoli: € 5

VENERDÌ 30 SETTEMBRE

Parco Regionale Appia Antica - Via Appia Antica 42

Laboratori e Workshops

ore 14.00 - 18.00

- "Tempo di parole" **MARIA LAURA DIPPOLITO** (Argentina) *Lo storytelling ci appartiene come l'aria. Dal momento in cui apriamo gli occhi e guardiamo negli occhi qualcuno che ci riconosce.* (Lingua: spagnolo/italiano) Numero massimo di partecipanti: 20 Livello: per tutti - Costo: € 30 Location: sala Conferenze

ore 14.00 - 18.00

- "Mnemonic..." **SYLVIA VENIZELEA, GEORGIOS EVGENIKOS** (Grecia) *Un approccio all'Arte dello Storytelling attraverso l'Arte Mnemonica, usando giochi e lavoro di gruppo.* (Lingua: inglese/italiano) Numero massimo partecipanti: 20 Livello: per tutti - Costo: € 30 Location: sala Laboratori Didattici



SABATO 1° OTTOBRE

Parco Regionale Appia Antica - Via Appia Antica 42

Laboratori e Workshops

ore 11.00 - 13.00

- "Le danze delle Streghe" **GIULIA TROIANO** (Italia) - Laboratorio di danze rituali e sacre, fra tradizioni antiche e melodie moderne. Numero massimo di partecipanti: 20 Livello: per tutti - Costo: € 15 Location: sala Conferenze

ore 14.00 - 16.00

- "Danze Popolari della tradizione italiana centro-sud" **DONATELLA CENTI** (Italia) - Pizzica, tamurriata, saltarello: esorcismi ed incantesimi a ritmo di musica Numero massimo partecipanti: 30 Livello: per tutti - Costo: € 15 Location: sala Conferenze

ore 11.00 - 16.00

- "The reservoir and repertoire of a storyteller/ La riserva e il repertorio dello storyteller" **HEIDI DAHLSVEEN** (Norvegia) - Un laboratorio su come migliorare il proprio stile ed espandere il proprio repertorio di storyteller. (Lingua: inglese/italiano) Numero di partecipanti: 20 Livello: avanzato - Costo: € 30 Location: sala Laboratori Didattici

ore 11.00 - 16.00

- "Dreams and memories/Sogni e memoria" **DAVID AMBROSE** (Galles) - Un laboratorio per esplorare la propria relazione personale con le storie. (Lingua: inglese/italiano) Numero massimo di partecipanti: 15 Livello: per tutti - Costo: € 30 Location: sala Conferenze

Spettacoli ed eventi del giorno

ore 15.45 - 17.00

- "Eco di Storie" **MARTINA RIGONI** (Italia) Raccontamiunastoria *Passeggiata di storie all'insegna di magie e trasformazioni, di eroi e divinità.* (Lingua: italiano) Location: spettacolo itinerante Appuntamento all'Anfiteatro

A SEGUIRE

ore 17.00 - 18.00

- "Limniades/Lemniadi" **SYLVIA VENIZELEA, GEORGIOS EVGENIKOS** Mythos (Grecia) - *Storie di donne dell'isola di Lemno, un'antica storia persa nei secoli.* (Lingua: greco/inglese/italiano) Location: Mausoleo di Annia Regilla Ingresso valido per entrambi gli spettacoli: € 10

ore 18.30 - 19.30 (in contemporanea)

- "I know not what from, I know not where/ Non so da dove, non so dove" - **MARTIN MANASSE** (New Castle - U.K.) *Inganno, trasformazione, missioni impossibili e un'enorme rana!* (Lingua: inglese/italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Conferenze

- "Tango dell'amore avvelenato" **NATALIA FOGGIA, MATTEO CIOCCI e ALESSIO SOCCALI** Raccontamiunastoria (Italia) - *Performance di storytelling e musical* - (Lingua: italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Appia

ore 19.00 - 20.00

- "Leaves from Linden/Foglie di Linden" **KERSTI STABI** (Stoccolma - Svezia) - *Duecento anni fa in Svezia, solo le donne potevano fare i pastori in luoghi dove la magia era comune quanto il belare delle greggi.* (Lingua: inglese/italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Conferenze

ore 20.15 - 21.15

- "Flowers from the woods/Fiori del bosco" Storie di donne magiche in un mondo di uomini **LUIS CORREIA CARMELO** (Faro - Portogallo) - *Storie, canti e musica dal vivo con l'organetto.* (Lingua: inglese/italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Appia

ore 21.30 - 22.30

- "Branwen" **MICHAEL HARVEY** (Cardiff - Galles) *Una grande storia della mitologia celtica: magia, personaggi estremi, spiriti selvaggi, furia e desiderio.* (Lingua: inglese/italiano) Location: sala Anfiteatro

A SEGUIRE

ore 22.45-23.45

- "Del amor y otros hechizos/L'amore e altri incantesimi" **MARIA LAURA DIPPOLITO** (Buenos Aires - Argentina) - *Quando si tratta dell'amore, non c'è strega che si trattienga... né incantesimo che non si tenti!* (Lingua: spagnolo/italiano) Location: Anfiteatro Ingresso valido per entrambi gli spettacoli: € 10

DOMENICA 2 OTTOBRE

Parco Regionale Appia Antica - Via Appia Antica 42

Laboratori e Workshops

ore 11.00 - 12.00

- "Al concerto con mamma e papà" Storie, musica e movimento per i più piccoli - **MARIELLA**

BERTELLI (Canada/Italia), **ROBERTA MONTISCI, GIUDITTA SANTORI** (Italia) - *Storie, musica e movimento per bambini da 0 a 36 mesi accompagnati da un genitore.* Numero massimo partecipanti: 15 Costo: € 10 (genitore + bambino) Location: sala Laboratori Didattici

ore 14.00 - 16.00

- "Improvvised duet storytelling/Improvvisare in coppia" **GRAHAM LANGLEY** (Birmingham - U.K.) *Un laboratorio per scoprire le tecniche del racconto a due voci.* (Lingua: inglese/italiano) Numero massimo partecipanti: 20 Livello: per tutti Costo: € 15 - Location: sala Laboratori Didattici

ore 11.00-16.00

- "Body-mind-story/Corpo-mente-storia" **MICHAEL HARVEY** (Galles) - *Un laboratorio per sperimentare con le dinamiche sociali dello storytelling e per diventare storytellers più astuti e creativi.* (Lingua: inglese/italiano) Numero massimo di partecipanti: 20 Costo: € 30 - Location: sala Conferenze

ore 11.00-16.00

- "Il racconto di corpi e oggetti" **CHIARA ORE VISCA** (Italia) e **GIOVANNA CAVASOLA** (Messico /Italia) - *La consapevole gestione del corpo e della gestualità e attraverso l'uso di oggetti e/o elementi di costume.* (Lingua: italiano) Numero massimo di partecipanti: 20 Costo: € 30 - Location: sala Appia

Spettacoli ed eventi del giorno

ore 16.00 - 17.00 (in contemporanea)

- "Us Conti Une Conte... / Vi racconto una storia" **SONIA COSSETTINI** Raccontamiunastoria (Italia) *Performance di storytelling e artigianato friulano* (Lingua: friulano/italiano) Ingresso: € 5 - Location: Anfiteatro
- "A volo di parole: fiabe dalla rosa dei venti" **GIOVANNA CAVASOLA** (Messico/Italia) - *Fiabe e racconti volano come i venti da un continente all'altro. Geni, maghi e fate dall'Africa, il Messico, il Nord ed il Mediterraneo.* (Lingua: spagnolo/italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Appia

ore 17.00 - 18.30

- "Open floor-Salotto Raccontamiunastoria" presentato da **VERUSKA TEMPORIN** e **ILARIA MEZZOGORI** - *Grande incontro interattivo dove tutti possono contribuire raccontando una storia.* Ingresso: € 5 - Location: Tomba di Priscilla

ore 19.00 - 20.00

- "Nomad Womens' Magic Stories/Storie magiche di donne nomadi" **AGNIESKA AYEM KAIM** e **KATARZYNA JOANNA ENEMUO** (Varsavia Polonia) - *Storie, musiche e canti tradizionali.* (Lingua: polacco/italiano) Ingresso: € 5 - Location: Anfiteatro

ore 20.15 - 21.15

- "Where two roads meet/Dove due strade si incontrano" **DAVID AMBROSE** (Cardiff-Galles) *Un padre ambizioso e la sua intrigante moglie strega, un marito sognatore che distrugge ciò che ama...* (Lingua: inglese/italiano) Location: sala Anfiteatro

A SEGUIRE

ore 21.30 - 22.30 45

- "La magia delle montagne" Storytelling e disegno dal vivo **CHIARA VISCA** e **ARMIN BARDUCCI** (Italia) - *Performance di storytelling e fumetti disegnati dal vivo.* (Lingua: italiano) Location: sala Conferenze Ingresso valido per entrambi gli spettacoli: € 10

ore 22.45 - 23.30

- "L'Aquila e il Serpente: Cesare e Cleopatra" **DAVIDE BARDI** e **PAOLA BALBI** Raccontamiunastoria (Italia) - (Lingua: italiano) Ingresso: € 5 - Location: sala Appia

ore 23.30 - 01.00

- "... e vissero felici e contenti!" *Festa/Concerto di chiusura aperto a tutti, artisti e pubblico.* Ingresso: libero - Location: sala Appia

LA LOCATION

- Parco Regionale dell'Appia Antica
Via Appia Antica 42 - Ampio parcheggio interno
Trasporto pubblico: autobus 218 da Piazzale S.Giovanni oppure autobus 118 da Piramide
Per ulteriori info trasporti pubblici: www.atac.roma.it

Tutti gli eventi previsti all'aperto, in caso di brutto tempo saranno dislocati in spazi adiacenti al chiuso.

Tutti gli spettacoli in lingua straniera verranno tradotti simultaneamente in italiano. Tutte le location del Festival sono prive di barriere architettoniche ed accessibili a tutti.

Per aggiornamenti e la completa descrizione di laboratori e spettacoli consulta il sito www.raccontamiunastoria.com
BUON DIVERTIMENTO E ALLA PROSSIMA EDIZIONE !!!

